

## III Sunday of Lent/ III Domingo de Cuaresma— March 20, 2022

*If you do not repent, you will all perish (Luke 13:1-9)*

*Si no se arrepienten, todos perecerán (Lucas 13: 1-9)*

### HOLY GROUND

Moses met God in a most astounding way in the bush that was burning but not consumed by fire. Moses clearly had a powerful encounter with the Lord. He even felt bold enough to ask God's name, something unheard of among his people at the time—God's name was unspeakable. Moses stood on holy ground. Do we not also stand on holy ground? As people who are created in God's image and drawn to Christ through the waters of Baptism, we have been filled with God's grace and goodness.

The ground of our lives is holy. Lent is a time when we are called to open our minds and hearts to Christ, rely on God's patient mercy, and to grow as God's holy people.

Copyright © J. S. Paluch Co



### SUELO SAGRADO

Moisés se encontró con Dios de la manera más asombrosa en una zarza que ardía pero que el fuego no la consumía. Sin lugar a duda, Moisés tuvo un impactante encuentro con el Señor. Incluso se sintió lo suficientemente valiente para preguntarle a Dios por su nombre, algo inaudito entre su pueblo en ese tiempo, no se pronunciaba el nombre de Dios. Moisés estaba en suelo sagrado. ¿Acaso nosotros no estamos también parados sobre suelo sagrado? Como personas que somos creadas a imagen de Dios y atraídas por Cristo a través de las aguas del bautismo, somos llenados con la gracia y bondad de Dios. El suelo de nuestras vidas es sagrado.

La Cuaresma es un tiempo en el que somos llamados a abrir nuestras mentes y corazones a Cristo, a confiar en la misericordia paciente de Dios y a crecer como pueblo santo de Dios.

Copyright © J. S. Paluch Co.

### MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE LA MISA

**Sat, Mar. 19**

5pm: Antonio & Maria

Najera+

Bernadette DiSousa

7pm: Mass for the people

**Sun, Mar. 20**

10am: Terry Riccioli

1pm: Mass for the People

**Tues, Mar. 22**

12pm: Bob Raffo+

**Wed, Mar. 23**

12pm: Benjie Swenson-

Aguirre+

**Thurs, Mar. 24**

12pm: Emilia Elizabeth

Bateman+

**Fri, Mar. 25**

9am: Living & Deceased  
members of the Maurer  
Woodbury Family

**Sat, Mar. 26**

5pm: Gladys Morton+

7pm: Mass for the People

**Sun, Mar. 27**

10am: Julie Aggio

1pm: Mass for the People



*Pray for the  
recovery of those  
who are ill and  
Homebound  
Oremos por el  
bienestar de los  
enfermos y desvalidos.*

*Irma Ortiz, June Mendonca,  
Thomas Daly, Carol Ortega,  
Brad Baker, Natalie Miller,  
Mark and Debbie Tanterelle,  
Estevan Millan, Anthony  
Haugen, Marsha Trauman,  
Pete Trauman, Pedro Chavez,  
Richard Murphy, Emily  
McKnight, Dante Corsetti,  
Steve Miller, Patricia Hansen,  
Melissa Becali, Mark Francesi,  
Christopher Francesi, Marcela  
Jobson, Carolina Cervantes,  
Marianne Andrews, Wendy  
Flowers*

### **Weekly Collections: March 13, 2021**

**1st Collection—1ra Colecta  
\$ 4,345.00**

There is No 2nd collection to  
report/No hay 2da. Colecta que  
reportar

*Thank you for your continue  
support to our parish. God  
bless you!*

*Gracias por su continuo apoyo  
para nuestra iglesia. Dios los  
bendiga!*



### **Tamale Sale**

St. Sebastian church will be selling chicken, pork, and poblano pepper w/cheese tamales on March 26th and 27th. The funds raised will be used for the use and purpose of the church, especially for the remodeling of the catechism classrooms. If you are interested on help our community, please place your order today after mass. Please note that we are pre-order only. Price per dozen \$25.

### **Venta de Tamales**

La iglesia de St. Sebastian estará vendiendo tamales de pollo, puerco y rajitas con queso el fin de semana del 26 y 27 de marzo. Los fondos recaudados serán utilizados para uso y propósito de la iglesia, especialmente para la remodelación de los salones del catecismo. Si estas interesado en ayudar a nuestra comunidad, por favor haga su pedido de tamales hoy después de misa. Recuerde que los tamales se venden solo por pedido de anticipación. Precio por docena \$25.



### **Mass Schedule and Office Hours**

#### **Mass Times**

Tuesday & Thurs day 12:00pm

Wednesday & Friday 9:00am

Saturday Vigil 5:00pm

Sunday 10:00am

#### **Horario de Misas**

Martes y jueves 12:00 de medio  
día (ingles)

Miércoles y Viernes 9:00am  
(ingles)

Sábado 7:00pm

Domingo 1:00pm

#### **Office Hours — Horario de Oficina**

**Tuesday/Martes**

10am to 12:00pm

**Wednesday/Miercoles**

10am to 2:00pm

**Thursday/Jueves**

10am to 2:00pm

**Friday / Viernes**

10:00am to 4:00pm

**Confessions/Confesiones**

Every Thursday during the Holy  
Hour/Todos los jueves durante la  
Hora Santa

### **Lectors & EM's**

**Sat. Mar. 26** Claire Erns &  
Nancy Stedman

**Sun. Mar. 27** Kathy Taylor &  
Maria Tinney

### **Security Team**

**5:00pm** Donna Fore & Dolores  
Delgado

**10:00am** Joanne Lapinski &  
Linda Summer

### **Lectores**

**Sab. Mar. 26** Norma Lopez &  
Rosy Viramontes

**Dom. Mar. 27** Victor Rodri-  
guez & Adolfo Membrilla

### **Equipo de Seguridad**

**7:00pm** Lectores

**1:00pm** Doña  
Chayo, Comuni-  
dad de St.  
Sebastian





## Solemnity of the Annunciation of the Lord, March 25

The celebration of the Solemnity of the Annunciation of the Lord commemorates the visit of the angel Gabriel to the Virgin Mary to inform her that she was to be the mother of our Savior. After giving her consent to God's word, Mary conceives Jesus in her womb and becomes the mother of Christ by the power of the Holy Spirit. God becomes incarnate in the womb of a woman, and "the Word became flesh" (John 1:14).

This solemnity helps us to recognize the gift of new life from its very beginning. It calls us to reflect on how we are to care for, protect, and welcome new life, as the Blessed Mother did for the Christ child. The Solemnity of the Annunciation also coincides with the anniversary of the papal encyclical *Evangelium vitae* (The Gospel of Life). This Church teaching on the value and inviolability of every human life remains an indispensable source of truth for all people. Written by Pope St. John Paul II, *Evangelium vitae* was appropriately given in Rome on March 25, 1995. The encyclical highlights the importance of the Blessed Virgin Mary and the Annunciation of the Lord in the Church's efforts to promote and defend human life: The angel's Annunciation to Mary is framed by these reassuring words: "Do not be afraid, Mary" and "with God nothing will be impossible" (Lk 1:30, 37). The whole of the Virgin Mother's life is in fact pervaded by the certainty that God is near to her and that he accompanies her with his providential care... Mary is a living word of comfort for the Church in her struggle against death. Showing us the Son, the Church assures us that in him the forces of death have already been defeated. The Solemnity of the Annunciation is generally celebrated on March 25. However, depending on how this date falls within Lent, its observance is sometimes transferred to another day or even to the Easter season.

### Solemnidad de la Anunciación del Señor, 25 de marzo

La celebración de la Solemnidad de la Anunciación del Señor conmemora la visita del ángel Gabriel a la Virgen María para informarle que ella sería la madre de nuestro Salvador. Después de dar su consentimiento a la palabra de Dios, María concibe a Jesús en su vientre y se convierte en la madre de Cristo por el poder del Espíritu Santo. Dios se encarna en el vientre de una mujer, y "la Palabra se hizo carne" (Juan 1,14). Esta solemnidad nos ayuda a reconocer el don de una nueva vida desde su mismo principio. Nos llama a reflexionar sobre cómo debemos cuidar, proteger y acoger una nueva vida, como lo hizo la Santísima Madre por el Niño Jesús. La Solemnidad de la Anunciación también coincide con el aniversario de la encíclica papal *Evangelium vitae* (El Evangelio de la vida). Esta enseñanza de la Iglesia sobre el valor y la inviolabilidad de cada vida humana sigue siendo una fuente indispensable de verdad para todas las personas. Escrita por el papa san Juan Pablo II, *Evangelium vitae* fue apropiadamente emitida en Roma el 25 de marzo de 1995. La encíclica destaca la importancia de la Santísima Virgen María y la Anunciación del Señor en los esfuerzos de la Iglesia para promover y defender la vida humana: La anunciación del ángel a María se encuentra entre estas confortadoras palabras: "No temas, María" y "No hay nada imposible para Dios" (Lc 1,30.37). Toda la existencia de la Virgen Madre está marcada por la certeza de que Dios está a su lado y la acompaña con su providencia benévola... María es la palabra viva de consuelo para la Iglesia en su lucha contra la muerte. Mostrándonos a su Hijo, nos asegura que las fuerzas de la muerte han sido ya derrotadas en Él. La Solemnidad de la Anunciación se celebra generalmente el 25 de marzo. Sin embargo, dependiendo de cómo se encuadre esta fecha dentro de la Cuaresma, su festividad a veces se traslada a otro día o incluso al tiempo de Pascua.



## Lent Schedule - Horario de Cuaresma



### Station Of the Cross

Every Friday of Lent beginning on Friday, March 4th  
5:00pm English

### Lenten Soup /Sopa de Cuaresma

6:00pm

(English & Spanish Both Communities together)

### Viacrucis

Cada Viernes durante la cuaresma, comenzando el 4 de marzo.

7:00pm Español

### Holy Hour/Hora Santa

Every Thursday of Lent beginning on March 10th  
from 6:00 -7:00pm

Cada Jueves de Cuaresma apartir de Marzo 10 de

6:00—7:00pm

### Confessions / Confesiones

Every Thursday of Lent beginning on March 10th. At 6:00 pm

Cada Jueves de Cuaresma a partir de Marzo 10 a las 6:00 pm

### Penitential Act/ Acto Penitencial

Wednesday, March 30th at 6:00pm at the church  
Miércoles 30 de marzo a las 6:00pm en la Iglesia



### Lenten Retreat

TBA

### Ejercicios Cuaresmales en Español

Lunes, martes y miércoles durante la Semana Santa  
a las 7:00pm en la Iglesia.



## Holy Week / Semana Santa

### Palm Sunday/Domingo de Ramos

Procession with the Palms at all weekend masses.

Procesión con las Palmas durante las misas del fin de semana.

### Holy Thursday / Jueves Santo

6:00pm Bilingual Mass

### Good Friday / Viernes Santo

12:00pm English Service

6:00pm (español) Comenzamos con:

los Santos Oficios

Adoracion a la Cruz

Viacrucis Viviente

Obra de Teatro "Quien lo Mato"

Marcha del Silencio

Rosario del Pésame

### Easter Vigil / Vigilia Pascual

8:00pm Bilingual Mass

### Easter Sunday/Domingo de

### Resurrección

10:00am English

1:00pm Español



Have you considered making a gift to a charity in your will? This is a very special token of expressing the values you held during your life. Please consider also your faith community of St. Sebastian. By leaving a gift you will be leaving a legacy of faith to help to keep the light of Christ for all generations to come. God Bless you!

¿Has considerado hacer un regalo a una organización benéfica en tu testamento? Esta es una muestra muy especial de expresar los valores que sostuvo durante su vida. Considere también su comunidad de fe de St. Sebastian. Al dejar un regalo, dejará un legado de fe para ayudar a mantener la luz de Cristo para todas las generaciones venideras. ¡Dios te bendiga!